



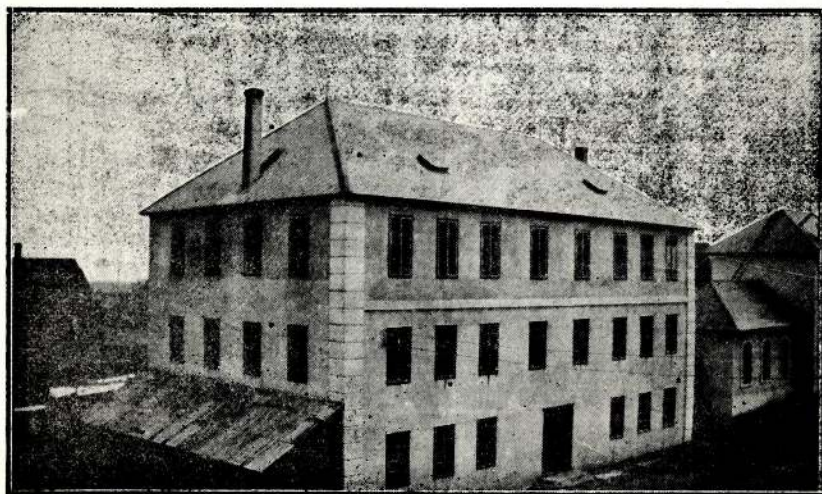
ILES ST PIERRE ET MIQUELON

LE FOYER PAROISSIAL

BULLETIN MENSUEL

15 SEPTEMBRE 1942

(19^e année.— No 225)



Ecole Sainte Croisine.

Administration :

Presbytère de St Pierre

Abonnements :

St Pierre : 12 f. ; France : 15 f

Canada : 20 f. ; Etranger : 25 f



Service paroissial et Renseignements divers

INSCRIPTION DE MESSES. — S'adresser au presbytère, le matin jusqu'à 9 h. :
le soir, de 2 à 3 h.

CONFESIONS. — Tous les matins, avant et après les messes. — Le mercredi soir (enfants des écoles), à partir de 3 h. 1/2. — Pendant les vacances à 5 h. — Le samedi soir, à 5 h. — La veille du 1^{er} vendredi du mois, à 5 h. — Laveille du dernier samedi du mois, à 5 heures. — La veille des fêtes

BAPTÊMES. — Tous les jours, — à l'heure convenue. Apporter le *Livret de Famille* afin d'éviter les erreurs dans la transcription de l'acte.

On doit faire baptiser *sans délai* les enfants nouveaux-nés.

A l'occasion d'un baptême solennel à l'église, on peut demander une sonnerie de cloches, d'après le tarif affiché à la sacristie. Cette sonnerie est accordée à la condition que l'enfant soit présenté *dans les huit jours* qui suivent sa naissance.

Le baptême privé, appelé aussi ONDOIEMENT, n'est pas autorisé en dehors du péril de mort. Les cérémonies omises dans ce cas doivent être suppléées au plus tôt.

PARRAIN, MARRAINE. — Pour en remplir l'office, il convient d'avoir achevé sa treizième année. — Indiquer leurs noms en annonçant le baptême.

En l'absence du parrain choisi, celui-ci peut être représenté « par procureur » c'est-à-dire par une autre personne ; dans ce cas, cette personne ne contracte aucune parenté spirituelle.

MARIAGES. — *Au moins quinze jours avant*, se présenter pour les publications. Fournir *les certificats de baptême de date récente*, si les futurs contractants n'ont pas été baptisés dans la paroisse ; l'extrait mortuaire de tout conjoint défunt, si l'un des deux futurs est veuf ; les certificats de la publication des bans qui aurait été faite ailleurs ; les actes de dispenses, s'il y a lieu.

En outre, dans la quinzaine qui précède la célébration du mariage, les fiancés doivent se présenter devant le Curé ; celui-ci s'assurera, conformément aux prescriptions du Code Canonique (C. 1082), qu'ils connaissent les nouveaux devoirs auxquels ils vont s'engager.

En règle générale, un mariage ne peut être célébré que trois jours pleins après la dernière publication.

COMMUNION A DOMICILE. — Préparer une nappe, un crucifix, deux bougies, un peu d'eau bénite avec un rameau bénit et un peu d'eau dans un verre.

Au cas où le malade devrait recevoir le sacrement de l'Extrême-Onction, préparer en outre, sur une assiette, 6 boules d'ouate destinées à essuyer les onctions, un peu de mie de pain et de l'eau pour purifier les doigts du prêtre.

MALADES. — Faire appeler le prêtre sitôt qu'une personne est gravement malade, sans attendre qu'elle soit mourante et ait perdu connaissance.

FUNÉRAILLES. — Pour tout ce qui concerne la sépulture et les cérémonies funèbres s'adresser sans retard au presbytère.

BIBLIOTHÈQUE PAROISSIALE. Elle est ouverte *chaque dimanche, après la grand'messe*.



Calendrier du Mois d'octobre 1942.

N. B.— Pendant ce mois, chaque soir à 6 h. — sauf le dimanche et les jours où un office paroissial est annoncé pour 8 h. — aura lieu l'exercice du Rosaire avec chapelet, litanies de la Ste Vierge, prière à St Joseph et Salut.

Les Vêpres sont à 2 h.

1 Jeudi.— S. Rémy, év. et conf.— Le soir à 5 h., confessions : à 6 h., salut du Rosaire : à 8 h., Heure Sainte de la Confrérie des Hommes du T. S. Sacrement.

2 Vendredi.— 1er du mois.— Fête des Saints Anges Gardiens.— A 8 h., messe en l'honneur du Sacré Cœur puis exposition du Très Saint Sacrement pour toute la journée.— Le soir à 8 h., office en l'honneur du Sacré Cœur et exercice du Rosaire.

3 Samedi.— Ste Thérèse de l'Enfant Jésus, patronne des Missions.— A 7 h., messe avec chants.

4 Dimanche.— Solennité de Ste Thérèse et du Saint Rosaire avec Commémoration de S. François d'Assise.— A la messe de 6 h., com. mens. des Hommes de la Confrérie du T. S. Sacrement.— Offices solennels.— Après les Vêpres, dans la Chapelle du Saint-Esprit, réunion du Tiers-Ordre, absolution générale.— Après les messes basses et après les Vêpres on fera baisser la relique de Ste Thérèse.

5 Lundi.— S. Placide, mart.— On peut dire ce jour-là la messe du St Esprit

7 Mercredi.— Fête du Saint Rosaire.— A 7 h., messe de Monseigneur avec chants : les membres de l'Association du Saint Rosaire sont invités à assister à cette messe et à y faire la Ste Communion.— Le soir à 8 h. Office, exercice du Rosaire, Sermon, procession, Salut : à cet office quête par les Dames du Rosaire.

8 Jeudi.— Ste Brigitte, veuve.— Le soir à 8 h., Heure Sainte paroissiale pour la France.

11 Dimanche.— 20ème dimanche après la Pentecôte.— La Maternité de la Sainte Vierge.— Offices ordinaires.

13 Mardi.— St Edouard, roi et conf.— A 7 h., messe du Tiers-Ordre.

15 Jeudi.— Ste Thérèse d'Avila.— Le soir à 8 h., Heure Sainte des Dames et des Jeunes Filles.

18 Dimanche.— 3ème du mois.— St Luc, évangéliste.— Fête des Missions, avec Gil messe votive de la Propagation de la Foi.— A la messe de 7 h. $\frac{1}{2}$, com. mens. des Jeunes Filles.— A toutes les messes quête pour les Missions et le Clergé indigène.— Après les Vêpres, réunion des Enfants de Marie dans la chapelle du St Esprit.

21 Mercredi.— 3ème du mois.— S. Hilarion, abbé.— Jour de l'Association des Mères chrétiennes.— Le soir à 8 h., office de l'Association.

25 Dimanche.— 22ème après la Pentecôte.— FÊTE DU CHRIST-ROI.— Fête patronale de la Confrérie du T. S. Sacrement.— A la messe de 6 h., com. générale de la Confrérie.— Après la messe de 7 h. $\frac{1}{4}$, exposition du T. S. Sacrement jusqu'au Salut.— A 1 h., Adoration de la Confrérie.— A 2 h., Vêpres, exercice du Rosaire, Litanies du Sacré Cœur, Consécration au Sacré Cœur, Bénédiction, Réunion du Tiers-Ordre à la chapelle du St Esprit.

28 Mercredi.— S.S. Simon et Jude, apôtres.

31 Samedi.— Vigile de la Toussaint (*jeûne et abstinence*).— A 7 h., messe et com. mens. des Enf. de Marie.— Confessions dans la matinée pour les enfants ; dans l'après-midi de 3 h. à 7 h. pour les grandes personnes : reprise à 8 h.



Les Catéchismes pour l'année scolaire 1942-1943

Le Catéchisme est la science la plus importante.— Le temps qui lui est consacré chaque année est très court ; les intempéries, les maladies diminuent encore ce temps précieux.

Parents chrétiens, la principale instruction est celle qui révèle le Dieu aux enfants. C'est une instruction longue et délicate que le Cœur d'une mère doit commencer dès le bas âge et qui ne doit jamais cesser quel que soit l'âge des enfants.

Pour les élèves des Ecoles Libres le Catéchisme et l'Histoire Sainte font partie des programmes des classes. L'horaire en est donc réglé dans chaque établissement.

Pour les élèves de l'Ecole Communale le Catéchisme a lieu aux endroits et heures que voici :

A L'ÉCOLE Ste CROISINE,

1)Petit Catéchisme

Enfants ayant 6 ou 7 ans en 1942, le Jeudi à 10 h. $\frac{1}{2}$

Enfants ayant 8 ou 9 ans en 1942, le Mardi à 11 h.

A LA CHAPELLE DU SAINT-ESPRIT, 2)Catéchisme préparatoire

Enfants ayant 10 ans en 1942 le Mardi à 11 h.

le Samedi à 11 h.

3)Catéchisme de la Communion Solennelle

le Lundi à 11 h.

Enfants ayant 11 ans en 1942, le Mercredi à 11 h.

le Vendredi à 11 h.

4)Catéchisme de Persévérance

Enfants ayant 12 ou 13 ans en 1942, le Jeudi à 10 h. $\frac{1}{2}$

Ouverture des catéchismes le 25 septembre



Actes Paroissiaux

(DU 15 AOUT AU 15 SEPTEMBRE 1942)

BAPTÊMES.-- Sont devenus enfants de Dieu et de l'Eglise,

Le 15 août, MICHEL Roger-Louis ; Parrain : Louis Michel ; Marraine : Emilienne Josseaume. — *Le 20*, RUEL Maryvonne-Thérèse ; Parrain : Joseph Iza, représenté par Joseph Cormier ; Marraine : Marie Grignon. — *Le 27*, ARTANO France ; Parrain : François Le Buf ; Marraine : Mary Doyle. — *Le 30*, BRIAND Gérard-Dominique ; Parrain : J. B^{te} Goccoetchéa ; Marraine : Germaine Briand. — *POUJOL* Carmen-Marie ; Parrain : Alfred Robert ; Marraine : Renée Robert. — *LÉVÊQUE* Jacqueline-Marie ; Parrain : Eugène Goupillière ; Marraine : Joséphine Lévêque — *Le 6 septembre*, APESTÉGUY Jacqueline-Louise ; Parrain : Louis Arondel ; Marraine : Madeleine Apestéguy. — *TILLY* Henri-Laurent ; Parrain : Ernest Tilly ; Marraine : Jeanne Allen-Mahé. — *Le 8*, TOBEN Gisèle-Etiennette ; Parrain : Georges Toben ; Marraine : Jeanne Bry. — *THÉLETCHÉA* Joseph-Charles ; Parrain : Clément Breack ; Marraine : Marguerite Dodeman. — *Le 9*, PATUREL Jeannine-Marie ; Parrain : Henri Paturel ; Marraine : Marie Vigneaux.

MARIAGES.-- Se sont unis par les liens indissolubles du Sacrement,

Le 22 août, Joseph LE GALL et Yvonne LONGEARD. — *Le 26*, Georges PORTAIS et Louise GIRARDIN. — *Le 10 septembre*, Ernest LE BARS et Mary ANGO. — *Le 12*, Maurice FOUCAUD et Marguerite FOLIOT.

SÉPULTURES.-- Ont reçu les honneurs de la sépulture chrétienne

Le 1er septembre, Eugène Poirier, 68 ans. — *Le 2*, Alphonse PETITPAS, 51 ans. — *Le 3*, Alice TÉLETCHÉA, née Parsons, 29 ans. — *Le 4*, Joseph URTIZBÉRÉA, 67 ans. — *Le 7*, Louise GIRARDIN, née Petit, 65 ans. — *Le 8*, Angélique DAGORT, 83 ans. — Michel GIRARDIN, 9 mois.

Nous cheminons en ce monde entre le paradis et l'enfer ; le dernier pas que nous ferons sera celui qui nous mettra au logis éternel, et puisque nous ne savons lequel sera le dernier, pour bien faire ce dernier pas, il faut tâcher de bien faire tous les autres.

Saint François de Sales.



Remerciement

Se trouvant dans l'impossibilité d'atteindre toutes les personnes qui lui ont témoigné une si délicate sympathie et fait remettre une offrande à l'occasion de ses Noces d'Or, la Mère Supérieure de St Joseph de Cluny les prie de trouver ici l'expression bien sentie de son cordial merci. Elle prie à leurs intentions.



Parmi les œuvres paroissiales.

Au début de l'année scolaire il est bon de rappeler comment, où, et pour qui fonctionnent certaines œuvres.

GARÇONS.— Il existe dans la paroisse un patronage de garçons comprenant deux sections :

la section des grands confiée au R. P. Pichon,

la section des petits (jusqu'à 9 ans) confiée au Frère André.

Ce patronage est ouvert à tous les garçons de la paroisse.

Le local est le Collège.

A côté de ce patronage fonctionne une œuvre fermée, le Scoutisme, avec ses trois branches : Louveteaux - Scouts - Routiers.

Cette œuvre est entre les mains du R. P. Palussière.

Le local est l'Œuvre de Mer.

FILLES.— A l'école Sainte Croisine fonctionne pour les filles le Patronage Anne Marie Javouhey comprenant diverses sections.

Ce patronage est une œuvre ouverte à toutes les filles de la paroisse. Elle doit cette année recueillir l'œuvre des Bernadettes que la fermeture du Foyer prive de local.

A côté de ce patronage fonctionne une œuvre fermée, le Guidisme, avec ses trois branches : Jeannettes, Guides, Guides aînées.

Cette œuvre est momentanément réfugiée au Pensionnat.

Les œuvres de filles sont toutes sous la direction de Mère Guy-Marie.



S'amuser à rechercher les défauts d'autrui, c'est signe que l'on ne s'occupe guère des siens.

S. François de Sales



Pour suivre la vie de l'Eglise.

Les Saints Anges, *vendredi 2 octobre*.— La Sainte Ecriture en maints endroits nous parle de ces êtres célestes auxquels Dieu a confié les hommes.

En effet, d'après l'enseignement de la théologie, à chaque être humain est attaché un ange qui, selon la belle expression de S. Clément, est proposé à l'ascension des âmes.

Il semble aussi certain qu'aux nations, aux églises, aux grandes institutions sociales ou religieuses des anges sont assignés par Dieu comme leurs protecteurs officiels.

Le Saint Rosaire, *mercredi 7 octobre*.— Le Père Charles de Jésus (P. de Foucauld) avait une grande dévotion au T. S. Rosaire. Il en aimait les formules saintes enseignées par Jésus lui-même, ou apportées par l'Ange annonciateur, ou composées par les Apôtres pour louer la Trinité et professer la foi. Il prenait appui sur ces prières saintes pour s'élaner jusqu'à l'oraison et la contemplation,

D'autre part, il s'exerçait à la méditation des mystères joyeux, douloureux, glorieux. Le Rosaire était pour lui un résumé de l'Evangile, un livre de méditation, richesse qu'il portait sur lui et en lui, dans ses pérégrinations solitaires, sur les confins des déserts.

La Maternité divine de Marie, *dimanche 11 octobre*.— Le rapprochement de cette fête avec l'intention générale du mois n'échappera pas aux bons chrétiens. Ils choisiront ce jour pour intensifier leur prière en faveur de la restauration par le Christ de la famille ouvrière et à cette intention ils auront à cœur de communier et de consacrer leur propre foyer à Marie.

Le Christ-Roi, *dimanche 25 octobre*.— « Que votre règne arrive ! » C'est le souhait que nous formulons en récitant le « Notre Père ».

Ce règne du Père, c'est par le Christ qu'il peut arriver, car le Père et le Fils ne font qu'un.

Le Père n'a envoyé son Fils dans le monde, et le Fils n'y est venu que pour ce règne. Mais ce règne n'est assuré avec tous ses fruits, que dans la mesure où Jésus est vraiment pour chacun de nous le Christ-Roi.

Demandons l'avènement de ce règne et travaillons à l'établir dans nos cœurs.



Nouveaux prêtres

Des Etats-Unis le R. P. Jean Deckmyn écrit à Monseigneur : « Je ne saurais vous dire la joie que j'ai éprouvée en recevant votre cablogramme la veille de mon ordination. Ce témoignage d'affection est venu s'ajouter à une autre grande joie inespérée, la nouvelle reçue de France que ma famille se trouve entière réunie à Marseille.

J'ai été chanter ma première messe solennelle à St Peter Claver church à Philadelphie ; c'est une pauvre paroisse composée uniquement de noirs, j'ai eu la joie d'y distribuer quantité de communions.

Je prie à la Ste Messe pour tous, pour les œuvres, pour le mouvement scout de Saint-Pierre.....

D'autre part nous arrive par Radio la nouvelle des premières grand-messes célébrées à S. Malo et Cancale par nos jeunes compatriotes devenus maintenant les R. P. Pierre et Auguste Gervain.— Gloire en soit soit rendue à Dieu.

Au milieu des secousses du monde l'Eglise continue.



PENSIONNAT des Sœurs de St Joseph de Cluny

Toutes les élèves qui désirent suivre les cours de STÉNO, DACTYLO, COUTURE, BRODERIE ou COUPE, sont averties que ces cours commenceront le 1^{er} OCTOBRE pour se terminer à Pâques.

Il sera difficile de prendre des élèves une fois les cours organisés.

On est donc prié de se faire inscrire au plus tôt, pour bénéficier de l'avantage qu'il y aura à suivre un cours commun.



Dieu a mis un devoir dans chaque joie, et une joie dans chaque devoir.

Louis Veuillot



Le PEINTRE.— Vous voyez, j'ai fait Madame votre épouse très ressemblante : il ne lui manque que la parole.

Le CLIENT.— Laissez !.... laissez !.... elle est très bien comme ça.



Notre confrérie du Rosaire

Le mois d'octobre appelle l'attention de tous les bons chrétiens sur le Rosaire et sur la confrérie de ce nom.

Tous les bons chrétiens aiment le chapelet. Pendant le mois d'octobre ils le disent en commun soit à l'église avec la paroisse, soit à la maison avec les leurs.

Tous les bons chrétiens font partie de la Confrérie du Rosaire qui est enrichie de nombreuses indulgences.

Dans notre paroisse la confrérie du Rosaire compte plus de 500 adhérents confiés au zèle de 23 zélatrices.

Depuis la guerre les zélatrices du Rosaire sous la direction de leur dévouée présidente assurent deux fois par jour à 4 h. 1/4 et à 6 h., à l'église, le chapelet pour la France.

Paroissiens de Saint-Pierre, si vous n'avez pas encore donné votre nom à cette fervente confrérie faites-le sans retard.

Mgr A. Poisson



Sur l'athéisme

D'Arsène Houssaye, dans son livre sur *les Destinées de l'âme* :

Autrefois, c'était le privilège de quelques philosophes qui avaient mal lu Epicure de nier Dieu. Aujourd'hui, l'athéisme s'est emparé de ceux qui ne savent pas lire du tout. Après tant de révolutions entre les rois de la terre, il fallait bien en finir avec le royaume des cieux.

Seulement, il y a un tout petit malheur, c'est que tous ces athées, qui ont envoyé Dieu à la fosse commune, croient à Dieu. Ils ont beau le nier, ils le sentent debout devant eux. Et plus ils le frappent de leurs vaines colères, plus ils ont peur de lui. Je ne connais pas un athée qui ne croie à Dieu. C'est là sa punition, ce sera son salut.

Ah ! si Voltaire pouvait parler ! en voilà un qui aujourd'hui ne serait pas un voltairien !



Si tu veux être sage apprends à questionner raisonnablement, à écouter attentivement, à répondre tranquillement et à cesser de parler quand tu n'as plus rien à dire.

Lavater.



La vie paroissiale

Le 15 août.— Le 15 août, c'est la fête de notre Mère du Ciel ; et par contre coup, la fête patronale religieuse de la France.

Et c'est pour Saint-Pierre une tradition pieuse de s'approcher des sacrements : on rentre des anses de pêche, de la campagne et l'on se joint à la foule qui assiège les confessionnaux.

Les messes matinales voient affluer les communiant à la Table où Jésus se donne. A 10 h., la Messe Pontificale rehausse de sa splendeur une solennité que l'on aime.

Et voici les Vêpres à 2 h. ; elles doivent être suivies de la procession du vœu de Louis XIII en l'honneur de la Vierge, Reine du France. Hélas ! le ciel pleure, et tant et tant que, malgré une accalmie, bien des jeunes filles ne sont pas en blanc. Devant l'incertitude du temps et le manque de préparation la procession est renvoyée au lendemain qui est, par bonheur, un dimanche.

Le lendemain aux messes Monseigneur parle de la procession ; Manifestation de foi que nous aimons à offrir à Marie. « Pourquoi, hier, notre Mère a-t-elle refusé à ses enfants de lui offrir ce triomphe ?— Est-ce simple épreuve, ou bien en ces temps troublés devons-nous voir dans l'évangile du jour qui prêche la charité une raison du refus de Marie ? Prions aujourd'hui et méritons notre procession ».

Le temps, démonté et brumeux, ne dit rien qui vaille. On se prépare quand même.

Et malgré certaines absences, bien regrettées ensuite, la procession sort, la Vierge Marie a son triomphe.

Car c'est bien une procession triomphale, un bel acte de foi, où se remarquent surtout silence, ordre et piété.

Dans le cortège les Saints que nous invoquons chaque jour pour la France ont pris place, précédés de pancartes :

Saint Michel, veillez sur la France.

Thérèse, jetez des roses sur notre patrie.

Marie, Reine de France, ayez pitié de nos malheurs.

Au secours, Sainte Jeanne d'Arc.

Saint Joseph, protégez nos familles.

On sait pourquoi l'on prie ; et il y a de l'émotion dans bien des cœurs.

Tout à l'heure, à l'église, Monseigneur traduira les sentiments de tous en remerciant Marie de la faveur d'une aussi belle procession.

Le Pèlerinage à la Vierge miraculeuse de Galantry. — *Dimanche 30 août.* — Après Savoyard, Galantry. Après la Vierge de Lourdes, celle de la Médaille miraculeuse.

Quand on a grimpé le raidillon et qu'on s'est approché des rochers l'ensemble de l'ornementation apparaît gracieux. Les pêcheurs de l'Anse à l'Allumette ont cherché des brousses et en ont limité les chemins et les escaliers ; les femmes les ont garnies de roses nombreuses. La Vierge a son auréole délicatement fleurie par une main experte.

A 2 h. 1/2 plusieurs femmes s'affairent encore tandis que des jeunes sèment des confettis.

3 h.— Il y a peut-être 5 à 600 personnes quand le cantique initial retentit. Alors c'est l'ordinaire mais bienfaisant contact des âmes, dans une prière qui les élève tout près de Marie et, par Elle tout près de Jésus.

On prie pour la pêche, pour les malades, pour les absents, pour tous. L'entretien de Monseigneur appuie fortement sur la confiance en Marie.

Sur la pente de Galantrie la foule se disperse et rejoint la petite route.

Les Scouts en corvée de bois pour les pauvres.— Au moment de leur camp d'été les Scouts avaient été pressentis pour consacrer une partie de leurs journées à l'œuvre charitable du bois des pauvres. Cela parut alors impossible ; mais il fut convenu que les Routiers et les grands des Scouts, libres de leur temps, se mettraient à la disposition du Gouvernement au début de septembre.

Ainsi fut fait.

Du 1^{er} au 8 septembre le camp fut établi à Langlade près du Cap aux Morts. Levés avant 6 heures nos jeunes allaient à la chapelle offrir leur journée chrétienne au Dieu de l'Hostie ; puis c'était le travail, le dur travail. On ne s'improvise pas bûcheron sans courbature et sans ampoule ; on supporte la peine nécessaire : les arbres s'abattent, se traînent au « plain », se débitent en rondins. Et le tas grandit, grandit au point que le « Béarn » après avoir engouffré dans sa cale 16 dorissées, laisse deux tes sur le terrain.

Et ce fut une satisfaction pour nos jeunes d'entendre sur le quai de Saint-Pierre certaines réflexions flatteuses. Plus grande encore la satisfaction intime d'avoir fait du bien.

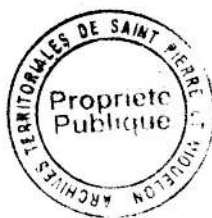


Quand on attaque l'Eglise, j'ai les mouvements d'un fils qui voit frapper sa mère.

Louis Veuillot

Essayez la **MARGARINE**

« **CROWN** »



Le diable n'aime pas l'éducation

Ste Angèle de Mérici se rend compte que les désordres de la société viennent des discordes des familles, que les familles dépendent de la mère, que s'il y a peu de mères vraiment chrétiennes c'est que l'éducation de la jeune fille est mal faite. Il faut donc remonter à la source. Elle fondera une congrégation de religieuses pour l'éducation de la jeunesse.

Mme de Ste Beuve qui travailla beaucoup à la diffusion de religieuses avait demandé à un Père comment faire pour renouveler dans le monde l'amour de Dieu.

Le Père lui répondit : « Permettez-moi une naïve comparaison que Dieu me met dans l'esprit. Figurez-vous une pomme pourrie ; impossible de la remettre en son premier état, mais retirez-en les pépins, mettez les en terre, arrosez, cultivez et vous aurez un jour de belles pommes. Ainsi il me semble que pour renouveler le monde corrompu il faut s'y prendre par la jeunesse. »

M^{me} Françoise de Bermond fonda des religieuses à Avignon... et les érigea en communautés religieuses.

Un jour qu'elle assistait à l'exorcisme d'une possédée, le démon par la bouche de celle-ci, profère contre Françoise les pires injures : « Je dresserai tous mes efforts et toutes mes ruses contre toi et contre tes filles. » — « Pourquoi, misérable ? » répond Françoise sans se troubler — « Parce que les instructions que tu donnes à ces petites filles sont cause que je ne puis presque rien sur elles ; c'est pourquoi j'emploierai tout ce que la haine et la rage pourront me fournir en vue d'empêcher les jeunes filles d'entrer dans ton ordre. »

TIP TOP TAILORS Limited, TORONTO

Vêtements sur mesures.

Complet ou pardessus

Prix unique : \$ 29, 75

Renseignements et échantillons chez:

Etienne DAGUERRE

Joseph Urdanabia

Charrois sable et galet.



H. A. PATUREL

Commission-Consignations Gros et détail
 Epicerie - Vins et Spiritueux - Biscuits fins - Confiserie - Parfumerie -
 Fruits Légumes, grains, foin, charbon,
 Confections, -- Chaussures etc.

Représentant : Newfoundland Canada S. S. Co Ltd.

The Ogilvie Flour Mills Co. Montréal

Produits Alimentaires Catelli, Montréal.

Confitures, Marinades ; Alphonse Raymond, Montréal.

DAVIS et FRASER : Viandes fraîches et fumées, HALIFAX et CHARLOTTETON

Austin Nichols & Co., New-York.

Seaboard Fruit Co., New-York.

Radios Scott de Luxe Allwave 11, 12, 19 et 30 lampes, *garantie 5 ans*.

Agence Bely & Fils, Semences fraîches, Mond. cal.

The Insulite Company of Finland-Copenhague

Prix, catalogues et échantillons sur demande.

SAINT-PIERRE (Iles St-Pierre et Miquelon)

Louis Hardy Légrandvillais,

AGENT Imperial Oil Limited
 Great West Wine Co.

Jollin et Bourrisset: Vins de Bourgogne
 Delbeck et Cie. Reims - Champagne
 Fournier-Demars - de Bourges -
 Liqueurs.

Pension-Restaurant

Mme Cadet - Etcheverry.
 Quai de la Roncière.

HOTEL LALANNE

QUAI DE LA RONCIÈRE

ALBERT BRIAND

Rue de la Poudrière.
 Epicerie - Mercerie - Quincaillerie.

LA « MORUE FRANÇAISE »

Sous-Agence Nord

Denrées de Lares sort.

PIERRE COCNY, 180 Borda

Epicerie - Liqueurs - Légumes
 Articles divers

American House

Vins et spiritueux. Quai de la Roncière

GAUTIER Frères

Boucherie - Charcuterie - Légumes
 Œufs, etc. Fournisseur des navires

HOTEL ROBERT

Quai de la République



LESPAGNOL FRERES

QUAI DE LA RONCIERE - SAINT-PIERRE

ARTICLES DE MÉNAGE

Ripolin et Peintures toutes couleurs

Essences - Huile de lin - Mastic - Vernis,

Verre ordinaire et imprimé, etc.

Appareils de Chauffage en tous genres

POSE de PRISES d'EAU - SALLES de BAINS

CABINETS INODORES

Fourneaux de Cuisine - Calorifères

CRAWFORD - Entreprise - RICHMOND

Julien MORAZÉ

Henri MORAZE, Successeur

Quai de la Roncière.

Armement - Commission - Consignation - Alimentation - Liqueurs

Confections - Chaussures - Fournitures en tous genres

Warehouse avec Quai

REPRÉSENTANT

Champagne : Perrier-Jouet, Victor Clicquot, Reims.

Armement : Société Nouvelle des Pêcheries à vapeur, Arcachon

Armement : Maison Ch. Leborgne, Paris

Assurance Maritime : The Board of Underwriters of New-York, N.-Y

Assurance contre l'incendie : Phoenix Insurance Co limited of London

Moteurs marins : The Hubbard Engineering Co, Middletown, Conn

Huiles à Machines et graisse de toutes qualités, Standard Oil Co et

New-York, Socony.

Dépositaire des Cigarettes et Tabac « NATIONAL »

Poste distributeur d'ESSENCE de l'Imperial Oil Co Ltd.

— FREE AIR —



Maison fondée en 1866.

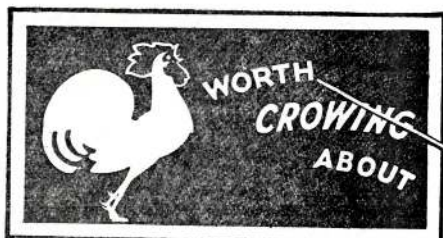
Martin Brothers Tobacco Co., Inc.
New York

La fameuse cigarette « **MARVELS** »

Cigarette merveilleusement fine et douce,

a un **PRIX MODIQUE**

La Cigarette qui flatte le goût
du monde



Today's
THRIFT LESSON
Marvels' quality
+ greater savings
= money in your
pocket



MARVELS
The CIGARETTE of Quality

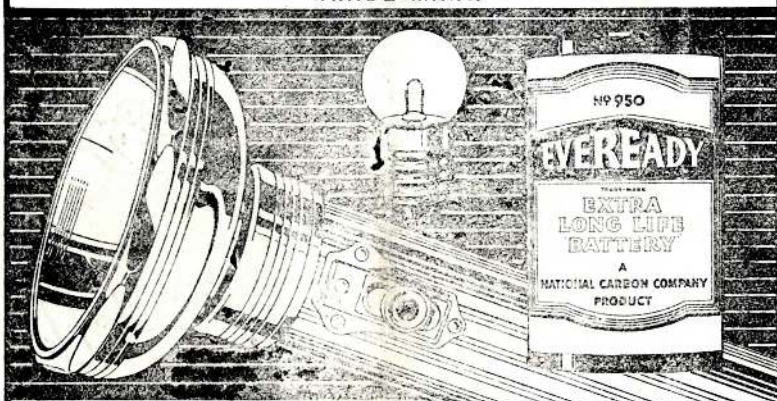
MIDDLETON Co. Ltd.
80 Broad Street, **NEW YORK**
Distributor.



Toujours satisfait avec les produits
NATIONAL CARBON Co, Inc.

ALL THREE ARE EVEREADY

TRADE-MARK



**ALWAYS USE AN EVEREADY BATTERY
AND LAMP IN YOUR EVEREADY
FLASHLIGHT. USED TOGETHER THEY
ARE YOUR ASSURANCE OF
BRIGHTER LIGHT—LONGER LIFE**

Y-42

MIDDLETON CO, Ltd.
80 Broad street, NEW YORK
Distributor